

## Biennale Paul Hurtmans du livre de jeunesse

Edition 2017-2018

### **INTRODUCTION**

Le Centre de littérature de jeunesse de Bruxelles organise tous les 2 ans cette vaste opération de lecture en étroite collaboration avec les bibliothèques de la Région de Bruxelles-Capitale, le théâtre La montagne magique et la catégorie pédagogique de la Haute Ecole Francisco Ferrer. Pour cette nouvelle édition, nous souhaitons nous tourner vers un nouveau partenaire, celui de la Foire du livre de Bruxelles.

L'objectif principal de cette opération de lecture est de promouvoir une littérature de qualité pour la jeunesse, mais aussi de motiver le jeune à (re)trouver le chemin des bibliothèques et de transformer la lecture en une activité de plaisir et de libre choix.

Si le Centre de littérature de jeunesse de Bruxelles est l'organisateur, c'est votre bibliothèque locale qui est votre interlocuteur tout au long du projet qui sera mené sur toute l'année scolaire 2017-2018 avec trois étapes importantes et, cela, pour quatre catégories d'âge (8-10 ; 10-12 ; 12-14 et 14-16):

- Présentation des trois livres dans votre bibliothèque partenaire (et présentation de la bibliothèque si c'est une première visite)
- Lecture des 3 livres par les jeunes
- Rencontres avec un (ou plusieurs) auteur(s) des livres

De janvier à mai 2017, un comité de lecture a été lancé, constitué de bibliothécaires, d'enseignants, de futurs enseignants et d'animateurs des institutions bruxelloises.

La sélection définitive des 3 titres par catégorie d'âge a été votée le 15 mai 2017.

En juin 2017, les bibliothécaires prennent contact avec les écoles de leur territoire de compétence (tous réseaux confondus) pour les solliciter à participer avec leurs classes durant l'année scolaire 2017-2018. L'engagement d'une classe se fait pour toute l'année scolaire.

De septembre à novembre 2017, des animations autour des livres sélectionnés seront organisées au sein de chaque bibliothèque partenaire.

Ensuite, les jeunes de 8 à 16 ans liront les livres, exploreront et débattront en classe afin de préparer un jeu de cinq questions.

Pour le primaire, les cinq questions seront données en début de rencontre à l'auteur qui sera libre d'y piocher ou pas, afin de favoriser une meilleure écoute et éviter les redites.

Pour les secondaires, les cinq questions seront envoyées avant le 29 janvier 2018 et transmises à la personne qui animera la rencontre avec les trois auteurs.

Le CLJBxl offre à chaque bibliothèque, deux lots de livres pour chaque classe participante.

### **NOUVEAU**

La manifestation s'organisera en deux temps pour les rencontres avec les auteurs.

Nous commencerons par le secondaire (les 12-14 ans et les 14-16 ans), en organisant les rencontres avec les auteurs au sein de la Foire du livre de Bruxelles durant les deux journées ouvertes aux scolaires : le jeudi 22 et le vendredi 23 février 2017. L'objectif est de faire rencontrer les 3 auteurs en même temps sous la forme d'une rencontre animée pour toutes les classes participantes (plusieurs classes à une même séance). Les adultes le souhaitant pourront aussi assister à ces rencontres – avec une priorité aux classes du projet.

NB : pourquoi ne pas combiner la rencontre avec une visite de la Foire du livre ? l'entrée est gratuite.

Du 12 au 16 mars 2018, le théâtre La montagne magique, le Centre Culturel des Riches-Clares et la Bibliothèque de Laeken accueilleront les six auteurs des 2 catégories du primaire (les 8-10 ans et les 10-12 ans) qui rencontreront les élèves (une ou plusieurs classes à une même séance).

Une soirée littéraire – pour que les adultes puissent également rencontrer les auteurs – en présence, uniquement, des auteurs du primaire sera organisée le mardi 13 mars 2018 au théâtre La montagne magique.

Comme pour chaque édition, une matinée professionnelle (Adultes) sera organisée sur le thème de l'animation au Théâtre La montagne magique le jeudi 25 janvier 2018.

### **Qui est Paul Hurtmans ?**

Paul Hurtmans a été inspecteur des Bibliothèques de la Ville de Bruxelles de 1980 à 1992. Il a initié la mise sur pied de projets de partenariat entre les bibliothèques et les écoles. Il est le premier à avoir fait rentrer la littérature de jeunesse à l'école et dans la formation des futurs enseignants.

En 1988, il crée le Séminaire de littérature de jeunesse qui en 1994 est devenu le Séminaire Paul Hurtmans de littérature de jeunesse.

En 2006, le projet sera définitivement organisé par le Centre de littérature de jeunesse de Bruxelles et portera le nom de « Semaine Paul Hurtmans du livre de jeunesse ».

En 2017, il portera le titre de « Biennale Paul Hurtmans du livre de jeunesse ».

### **1. ORGANISATEURS**

- Centre de littérature de jeunesse de Bruxelles (Ville de Bruxelles - secteur jeunesse de la Bibliothèque Centrale pour la Région de Bruxelles-Capitale)

8, rue du Frontispice - 1000 Bruxelles

Le projet est organisé sous l'égide de l'Inspection pédagogique de la Ville de Bruxelles.

**Contacts:**

Luc Battieuw, directeur du CLJBxl ([luc.battieuw@gmail.com](mailto:luc.battieuw@gmail.com))

Cécile D'Hoir, collaboratrice éducative et culturelle du CLJBxl ([cecile.dhoir@gmail.com](mailto:cecile.dhoir@gmail.com))

Site : [www.cljbxl.be](http://www.cljbxl.be)

Courriel : [cljbxl@gmail.com](mailto:cljbxl@gmail.com)

Tél : 02.428.74.48

### **2. PARTENAIRES**

- Théâtre La montagne magique
- Bibliothèque Centrale pour la Région de Bruxelles-Capitale
- Section belge francophone de l'IBBY
- Haute Ecole Francisco Ferrer - catégorie pédagogique
- Foire du livre de Bruxelles

### **3. BIBLIOTHEQUES PARTENAIRES**

En 2017, 23 bibliothèques participeront, issues de 13 communes de la Région de Bruxelles-Capitale : Anderlecht – Auderghem – Berchem St-Agathe - Bruxelles-Ville – Forest - Ixelles – Jette – Koekelberg - Molenbeek - Schaerbeek – Uccle – Woluwe-Saint-Lambert – Woluwe-Saint-Pierre.

### **4. POUVOIRS SUBSIDIANTS**

- Ville de Bruxelles - Département de l'Instruction publique
- Bibliothèque Centrale pour la Région de Bruxelles-Capitale
- Service public francophone bruxellois (COCOF) - Service socio-culturel

- Foire du livre de Bruxelles
- WBI (Wallonie-Bruxelles International)
- Section belge francophone de l'IBBY
- Sollicitation auprès de la Loterie Nationale.

## **5. OBJET**

Promouvoir la littérature destinée à la jeunesse par l'organisation d'une opération de lecture impliquant une synergie entre les bibliothèques publiques, les institutions scolaires et la Foire du livre de Bruxelles.

## **6. PUBLIC CIBLE**

- Les jeunes de 8 à 16 ans,
- les enseignants des trois réseaux d'enseignement primaire et secondaire,
- les professeurs des Hautes écoles,
- les étudiants de la Haute Ecole Francisco Ferrer (instituteurs et régents),
- les bibliothécaires,
- les étudiants bibliothécaires de la Haute Ecole Paul Henri Spaak,
- les professionnels du livre de jeunesse en Fédération Wallonie-Bruxelles (libraires, éditeurs, animateurs, journalistes, conteurs, auteurs, illustrateurs...).

## **7. OBJECTIFS**

- Motiver le jeune à (re)trouver le chemin des bibliothèques
- Améliorer la visibilité des bibliothèques publiques
- Promouvoir la rencontre de tous les partenaires du livre de jeunesse : bibliothécaires, enseignants, jeunes lecteurs, auteurs...
- Transformer la lecture en une activité de plaisir et de libre choix pour qu'elle devienne un facteur d'intégration et non d'exclusion ; sortir la lecture du cadre de l'école pour la développer en bibliothèque et la rendre accessible à tous
- Informer les participants de l'état actuel du livre de jeunesse par le biais d'une journée d'étude
- Sensibiliser les jeunes à la lecture
- Redynamiser la Foire du livre de Bruxelles et l'ouvrir davantage aux professionnels
- Faire connaître un événement culturel qui est celui de la Foire du livre de Bruxelles

## **8. ACTIVITÉS PRÉLIMINAIRES AU PROJET** (de janvier 2017 à juin 2017)

- Pré-sélection des livres (janvier 2017)  
Etablir une pré-sélection de 10 livres par tranche d'âges (8-10 ; 10-12 ; 12-14 ; 14-16 ans)
- Comité de lecture (janvier 2017 à mai 2017)  
Comité composé de bibliothécaires, d'animateurs et d'enseignants.  
**Son rôle ?**  
Etablir la sélection définitive des 3 ouvrages pour les quatre catégories d'âge.
- Réalisation des documents de promotion (septembre 2017)  
Affiche reprenant les couvertures des livres et une ligne du temps avec toutes les étapes du projet.

## **9. ACTIVITÉS LIÉES AU PROJET**

Le site du CLJBxl permettra d'informer toute personne intéressée par le déroulement et les activités du projet et d'y trouver l'ensemble des documents :

[www.cljbxl.be/BiennaleHurtmans](http://www.cljbxl.be/BiennaleHurtmans)

### **A. Animations en bibliothèques** (septembre à novembre 2017)

Chaque bibliothèque fera la promotion de l'opération de lecture sur son territoire et pourra inscrire 20 classes (5 dans chacune des catégories).

Ensuite, les classes inscrites sont invitées à se rendre à la bibliothèque où une animation autour des 3 livres sera proposée. L'objectif est de donner aux jeunes l'envie de lire les ouvrages. A la suite des animations en bibliothèque, les jeunes sont invités à lire les trois livres sélectionnés dans leur catégorie d'âge.

La finalité de cette opération est de permettre la rencontre des auteurs avec leurs jeunes lecteurs dans des lieux appropriés tel que la Foire du livre de Bruxelles, le théâtre La montagne magique, le CLJBxl, le Centre Culturel des Riches-Clares, le Centre Culturel/Bibliothèque de Laeken.

### **B. Formation des étudiants** de la catégorie pédagogique (HEFF) à la découverte des auteurs, des livres.

Leur rôle dans le projet est d'assister les rencontres d'auteurs.

### **C. La Biennale Paul Hurtmans du livre de jeunesse**

#### **1) Jeudi 22 février et vendredi 23 février 2018**

Rencontre des auteurs avec les deux catégories du secondaire.

**Lieu :** Foire du livre de Bruxelles (Tour et Taxis)

#### **2) Matinée d'étude le jeudi 25 janvier 2018**

Matinée destinée aux professionnels et aux passionnés proposée par le Centre de Littérature de Jeunesse de Bruxelles (CLJBxl).

**Lieu :** Théâtre La montagne magique

#### **Titre : Qui a peur de la littérature de jeunesse ?**

Thème : Comment aborder les sujets difficiles

- Carte blanche à un animateur /Ludovic Flamant
- Communication par une spécialiste de la littérature de jeunesse – rubrique Album/ Yvanne Chenouf
- Carte blanche à un auteur/ Marie Chartres
- Communication par une psychologue autour de la lecture chez les Ados/ Annie Roland

#### **3) Du lundi 12 mars au vendredi 16 mars 2018**

Rencontres des auteurs avec les deux catégories du primaire.

Les étudiants de la catégorie pédagogique de la HEFF ainsi que les bibliothécaires assureront les modérations des rencontres.

#### **4) Mardi 13 mars 2018**

Soirée littéraire avec les auteurs de la sélection du primaire.

Afin de donner l'occasion aux adultes de les rencontrer sous une forme conviviale.

<b>CALENDRIER</b>
-------------------

**Animations dans les bibliothèques :**

De septembre à novembre 2017.

**Lectures des ouvrages :**

De septembre 2017 à février 2018.

**Secondaires :**

Envoyer les 5 questions pour l'animateur de la rencontre avec les trois auteurs : **lundi 29 janvier 2018 auprès de votre bibliothèque.**

**Rencontres des auteurs avec les jeunes (secondaire) :**

Le jeudi 22 et vendredi 23 février 2018 (Foire du livre de Bruxelles).

**Matinée d'étude (adultes) :**

Le jeudi 25 janvier 2018 (Théâtre La montagne magique) – Qui a peur de la littérature de jeunesse ?

**Rencontres des auteurs avec les jeunes (primaire) :**

Du 12 au 16 mars 2018 (divers lieux cultures de Bruxelles-Ville - Centre et Laeken).

**Soirée avec les auteurs invités pour le primaire (adultes) :**

Le mardi 13 mars 2018 à 19h00 (Théâtre La montagne magique).

## SELECTION

**Sélection 8-10 ans****Krol le fou**

Baffert, Sigrid

Ecole des Loisirs, 2016

Après l'école, Edgar aime s'asseoir sur un banc pour regarder la mer. Là, il est tranquille, personne ne vient l'ennuyer. Un jour, un oiseau vient se poser sur le banc et se met à lui parler. C'est Krol, un fou de Bassan. Il demande à Edgar de l'aider à écrire une lettre.

**Yasuke**

Marais, Frédéric

Editions les Fourmis rouges, 2015

L'histoire vraie de Yasuke, unique samouraï à la peau noire qui vécut au XVI<sup>e</sup> siècle. Jeune esclave africain sans nom, il s'échappe un jour de son village, embarque comme marin sur un navire, traverse les mers jusqu'au Japon où il accomplit son destin d'exception. Prix Sorcières 2016 (catégorie album).

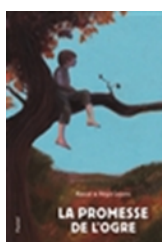
**Le président du monde**

Zullo, Germano

Albertine (ill.)

Joie de lire, 2016

Le président du monde, très occupé, ne sait plus où donner de la tête entre ses dossiers prioritaires, urgents ou confidentiels. En plus, les conseillers ne cessent de le harceler et de lui poser des questions indiscrettes. Lorsqu'un monstre surgit d'un lac et menace la ville, il ignore comment réagir et appelle sa mère.

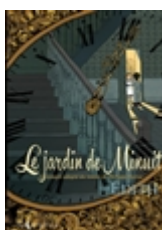
**Sélection 10-12 ans****La promesse de l'ogre**

Rascal

Lejonc, Régis (ill.)

Ecole des Loisirs, 2015

Un ogre rustre souhaite que son fils, qui ne lui ressemble pas du tout, fasse comme lui et mange des enfants.

**Le jardin de minuit**

Édith

Soleil, 2015

Tom n'est pas heureux de passer ses vacances chez son oncle et sa tante, loin de son frère qui a la rougeole. Il n'a pas le droit de quitter sa chambre la nuit et il se demande pourquoi. Il décide d'enfreindre cet interdit. Pépite BD-manga 2015 (Salon jeunesse de Montreuil).

**Te souviens-tu de Wei ? : l'histoire d'un travailleur chinois de la Grande Guerre**

Abolivier, Gwenaëlle

Zaü (ill.)

HongFei cultures, 2016

L'histoire de Wei, travailleur chinois, recruté en France lors de la Grande Guerre. Son destin rappelle celui des 140.000 Chinois arrivés en France en 1916 afin de remplacer les hommes partis au front. La fiction est suivie d'un documentaire illustré de photographies.

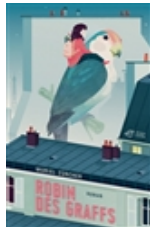
## Sélection 12-14 ans



### Le fils de l'Ursari

Petit, Xavier-Laurent  
Ecole des Loisirs, 2016

*Ciprian est fils d'un montreur d'ours, d'un Ursari comme on dit chez les Roms. Harcelés par la police et chassés par des habitants, la famille se réfugie à Paris et s'installe dans un bidonville. Pour survivre, Daddu devient ferrailleur, M'man et Vera mendient, Dimetriu et Ciprian volent des portefeuilles. Un jour, le jeune garçon se découvre une passion pour les échecs qui bouleverse sa vie.*



### Robin des graffs

Zürcher, Muriel  
Thierry Magnier, 2016

*Sam, 17 ans, graffe de nuit des couples d'animaux sur les murs de Paris. Bonny, 5 ans, a un fort caractère et cherche une famille. Quand elle croise Sam, elle refuse de le quitter. Le voilà doublement recherché par la police, pour tags illégaux et enlèvement d'enfant.*



### Les baleines préfèrent le chocolat

Colot, Marie  
Alice, 2015

*En raison de son surpoids et de sa passion pour le rose, Angelina Bombardini est la risée de ses camarades. Elle essaie de s'affirmer tant bien que mal dans cette école pleine d'élèves fortunés et mal dans leur peau. Un jour, on la retrouve sans connaissance à la piscine.*

## Sélection 14-16 ans



### Le double

Cali, Davide  
Claudia Palmarucci (ill.)  
Editions Notari, 2015

*Xavier travaille dans une usine et décide de démissionner, pour profiter de la vie. Avant qu'il ne parte, son patron l'envoie dans une mystérieuse boutique aux allures de salon de beauté, qui lui propose un bain relaxant. Lorsqu'il en ressort, il découvre son double dans une baignoire jumelle. Un conte contemporain sur le travail, le respect de l'individu et le clonage humain.*



### Les petits orages

Chartres, Marie  
Ecole des Loisirs, 2016

*Depuis son accident, il y a un an, la vie de Moses Laufer Victor est différente : il garde sa colère et ses secrets enfouis en lui. Jusqu'au jour où Ratso, un Indien qui vient d'arriver au lycée, lui demande de l'accompagner voir sa sœur à Pine Ridge.*



### Bacha posh

Erlih, Charlotte  
Actes Sud junior, 2013

*Farrukh a quinze ans et rêve de se qualifier aux jeux Olympiques avec son club d'aviron. Mais Farrukh est une bacha posh, comme sont appelées les jeunes filles afghanes transformées en garçon et élevées comme tels, jusqu'à l'âge de la puberté. Si elle est découverte, c'est le déshonneur pour les siens. Elle devra également faire face aux sentiments troubles de Sohrab à son égard. Prix Sésame 2014.*

(source : electre.com)